

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国人民保险集团股份有限公司

THE PEOPLE'S INSURANCE COMPANY (GROUP) OF CHINA LIMITED
(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(股份代號：1339)

截至二零一六年六月三十日止六個月 之未經審計中期業績公告

中國人民保險集團股份有限公司(「本公司」或「公司」)董事會(「董事會」)宣布本公司及子公司(「本集團」)截至二零一六年六月三十日止六個月未經審計合併中期業績及上年同期比較數據如下，請一並閱覽下文管理層討論與分析：

財務報表及主要附註

簡要合併利潤表

截至2016年6月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
總保費收入	4	264,578	226,928
減：分出保費	4	(18,159)	(17,192)
淨保費收入	4	246,419	209,736
未到期責任準備金淨額變動		(17,948)	(16,244)
已賺淨保費		228,471	193,492
攤回分保費用		6,088	5,206
投資收益	5	15,079	27,605
其他收入		1,154	1,013
收入合計		250,792	227,316
死亡給付和其他給付		73,925	63,427
已發生賠款		90,164	82,075
長期壽險合同負債變動		20,755	14,128
保單紅利支出		1,928	2,534
給付及賠付總額		186,772	162,164
減：分出給付及賠付		(8,922)	(8,344)
給付及賠付淨額		177,850	153,820
手續費及佣金支出		25,570	16,821
財務費用		2,039	2,276
匯兌收益		(233)	—
其他業務及管理費用		34,422	34,961
保險業務支出及其他費用合計		239,648	207,878
應佔聯營及合營企業損益		3,426	2,929
稅前利潤	6	14,570	22,367
所得稅	7	(3,286)	(4,335)
淨利潤		11,284	18,032
下列歸屬於：			
母公司股東		7,725	12,821
非控制性權益		3,559	5,211
		11,284	18,032
歸屬於母公司股東的每股收益：			
— 基本(人民幣元)	9	0.18	0.30

簡要合併綜合收益表

截至2016年6月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計) (已重述)
淨利潤		<u>11,284</u>	<u>18,032</u>
其他綜合收益			
在後續期間可重分類至損益的項目：			
可供出售金融資產			
— 公允價值(損失)／利得		(4,980)	18,371
— 重分類至利潤表的處置損失／(收益)	5(b)	548	(10,742)
— 減值損失	5(d)	185	13
所得稅影響		<u>1,062</u>	<u>(1,837)</u>
		<u>(3,185)</u>	<u>5,805</u>
現金流量套期淨損失		(4)	(1)
所得稅影響		<u>1</u>	<u>—</u>
		<u>(3)</u>	<u>(1)</u>
用權益法核算聯營及合營企業 其他綜合收益所佔份額合計數		<u>435</u>	<u>352</u>
外幣報表折算差額		<u>22</u>	<u>8</u>
在後續期間可重分類至損益的其他 綜合(支出)／收益淨額		<u>(2,731)</u>	<u>6,164</u>
在後續期間不可重分類至損益的項目：			
房屋及預付土地租金轉入投資物業重估利得		145	101
所得稅影響		<u>(36)</u>	<u>(25)</u>
		<u>109</u>	<u>76</u>
退休金福利責任精算利得／(損失)		<u>102</u>	<u>(46)</u>
用權益法核算聯營及合營企業 其他綜合支出所佔份額合計數		<u>(51)</u>	<u>—</u>
在後續期間不可重分類至損益的其他綜合收益淨額		<u>160</u>	<u>30</u>
稅後其他綜合(支出)／收益		<u>(2,571)</u>	<u>6,194</u>
綜合收益合計		<u><u>8,713</u></u>	<u><u>24,226</u></u>
下列歸屬於：			
— 母公司股東		5,806	17,586
— 非控制性權益		<u>2,907</u>	<u>6,640</u>
		<u><u>8,713</u></u>	<u><u>24,226</u></u>

簡要合併資產負債表

於2016年6月30日

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	2016年 6月30日 (未經審計)	2015年 12月31日 (經審計)
資產			
現金及現金等價物		39,882	49,884
衍生金融資產		4	8
債權類證券		279,157	232,147
權益類證券、基金及信托		123,917	125,275
保險業務應收款淨額	10	48,820	21,558
再保險資產		28,642	26,542
定期存款		118,702	148,097
存出資本保證金		9,412	9,914
分類為貸款及應收款的投資		130,567	110,485
於聯營及合營企業的投資	11	55,393	53,308
投資物業		10,458	10,358
房屋及設備		23,182	23,095
無形資產		933	1,005
預付土地租金		3,869	3,941
遞延所得稅資產		5,540	2,251
其他資產		23,798	25,600
		<hr/>	<hr/>
總資產		902,276	843,468
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
負債			
賣出回購金融資產款		23,788	28,231
應付所得稅		3,627	3,117
應付銀行及其他金融機構款項		980	980
次級債		34,054	39,210
保險合同負債		554,160	507,686
保單持有人的投資合同負債		36,556	27,601
應付保單紅利		7,531	8,114
退休金福利責任		2,810	2,990
遞延所得稅負債		1,054	1,455
其他負債		74,287	66,889
		<hr/>	<hr/>
總負債		738,847	686,273
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

	附註	2016年 6月30日 (未經審計)	2015年 12月31日 (經審計)
權益			
股本	12	42,424	42,424
儲備		78,515	73,677
		<hr/>	<hr/>
歸屬於母公司股東權益		120,939	116,101
非控制性權益		42,490	41,094
		<hr/>	<hr/>
總權益		163,429	157,195
		<hr/>	<hr/>
總權益及負債		902,276	843,468
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

簡要合併股東權益變動表

截至2016年6月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	歸屬於母公司股東權益														非控制性 權益	權益合計
	股本 (附註12)	股本溢價	可供出售 金融資產 公允價值 變動 (已重述)	一般 風險準備	農險 利潤準備金	轉入 投資物業 資產重估	現金 流量套期	聯營及 合營企業 其他綜合 收益 (已重述)	外幣報表 折算差額	盈餘公積*	其他儲備** (損失)	退休金 福利責任 精算利得/ 未分配 利潤	小計			
於2016年1月1日(經審計)	42,424	19,925	5,840	5,770	1,300	2,232	(3)	594	(49)	1,101	(15,010)	(693)	52,670	116,101	41,094	157,195
淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,725	7,725	3,559	11,284
其他綜合(支出)/收益	-	-	(2,407)	-	-	75	(3)	298	16	-	-	102	-	(1,919)	(652)	(2,571)
綜合(支出)/收益合計	-	-	(2,407)	-	-	75	(3)	298	16	-	-	102	7,725	5,806	2,907	8,713
向股東分配的股息(附註8)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(959)	(959)	(1,574)	(2,533)
於子公司權益的變動	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9)	-	-	(9)	63	54
於2016年6月30日(未經審計)	42,424	19,925	3,433	5,770	1,300	2,307	(6)	892	(33)	1,101	(15,019)	(591)	59,436	120,939	42,490	163,429

* 盈餘公積包含法定盈餘公積和任意盈餘公積。

** 其他儲備包括與非控制性權益的交易人民幣76百萬元(2015年12月31日：人民幣85百萬元)、轉回改制為股份有限公司時的評估增值人民幣負17,942百萬元(2015年12月31日：人民幣負17,942百萬元)以及自一主要股東承擔退休後福利責任的補償人民幣2,847百萬元(2015年12月31日：人民幣2,847百萬元)。

	歸屬於母公司股東權益														非控制性 權益	權益合計
	股本 (附註12)	股本溢價	可供出售 金融資產 公允價值 變動 (已重述)	一般 風險準備	農險 利潤準備金	轉入 投資物業 資產重估	現金 流量套期	聯營及 合營企業 其他綜合 收益 (已重述)	外幣報表 折算差額	盈餘 公積	其他 儲備	未分配 利潤	小計			
於2015年1月1日(經審計)	42,424	19,925	1,951	4,011	497	1,966	5	191	(96)	802	(15,065)	35,970	92,581	32,996	125,577	
淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,821	12,821	5,211	18,032	
其他綜合收益/(支出)	-	-	4,487	-	-	52	(1)	266	7	-	-	(46)	4,765	1,429	6,194	
綜合收益/(支出)合計	-	-	4,487	-	-	52	(1)	266	7	-	-	12,775	17,586	6,640	24,226	
向股東分配的股息(附註8)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(402)	(402)	(1,345)	(1,747)	
於子公司權益的變動	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	-	35	(265)	(230)	
於2015年6月30日(未經審計)	42,424	19,925	6,438	4,011	497	2,018	4	457	(89)	802	(15,030)	48,343	109,800	38,026	147,826	

簡要合併現金流量表

截至2016年6月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
經營活動產生的現金流入淨額	21,497	11,593
投資活動產生的現金流出淨額	(20,700)	(10,702)
籌資活動產生的現金(流出)／流入淨額	(10,859)	11,343
	<hr/>	<hr/>
現金及現金等價物的(減少)／增加淨額	(10,062)	12,234
現金及現金等價物的期初餘額	49,884	39,307
匯率變動對現金及現金等價物的影響	60	(1)
	<hr/>	<hr/>
現金及現金等價物的期末餘額	39,882	51,540

附註：

1. 公司資料

本公司於1996年8月22日在中華人民共和國(以下簡稱「中國」)註冊成立，註冊辦公地址為北京市宣武區東河沿路69號(郵編100052)。本公司的前身中國人民保險公司，為中國政府於1949年10月20日成立的國有企業。本公司的最終控制人為中國財政部。

本公司為一家投資控股公司。本公司的子公司於截至2016年6月30日止6個月期間主要提供綜合金融產品和服務，並從事財產保險業務，人身保險業務，資產管理以及其他業務。

2.1 編製基礎

本簡要合併財務報表是按照國際會計準則理事會刊發的《國際會計準則第34號－中期財務報告》(「國際會計準則第34號」)的要求，以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16規定的披露要求而編製的。

本簡要合併財務報表並未包括年度財務報表需要披露的所有信息，故應當與本集團2015年度財務報表一並閱覽。

2.2 主要會計政策

除了投資物業、部分金融工具和保險合同負債外，本簡要合併財務報表以歷史成本慣例編製。本簡要合併財務報表以人民幣呈報，除個別說明外，所有數值均四捨五入到百萬位(百萬元)。

歷史成本一般是基於為取得產品和服務所支付的對價的公允價值。

以下對國際財務報告準則的修訂於本財務報告期間開始生效：

國際財務報告準則第11號(修訂)	取得共同經營權益的會計處理
國際會計準則第1號(修訂)	披露更新
國際會計準則第16號及第38號(修訂)	折舊和攤銷使用方法的澄清
國際會計準則第16號及第41號(修訂)	農業：生產性植物
國際財務報告準則第10號、第12號 和國際會計準則第28號(修訂)	投資主體：適用合併豁免
國際財務報告準則(修訂)	國際財務報告準則2012-2014周期年度改進

國際會計準則第1號(修訂)－披露更新

過去，本公司及子公司將應佔聯營及合營企業其他綜合收益中的份額與本集團的其他綜合收益一並按性質合併呈報。

自2016年1月1日起，按權益法核算的應佔聯營及合營企業的其他綜合收益總額，將劃分為以下兩項單獨披露：

- 在後續期間不可重分類至損益的部分；以及
- 滿足特定條件以後，在後續期間可以重分類至損益的部分。

由於此變化，本集團對簡要合併財務報表中部分其他綜合收益表項目進行了重分類，以符合新規定。同時，本集團在股東權益變動表中單獨設置了一項儲備項目，用以匯總簡要合併財務報表中應佔聯營及合營企業的其他綜合收益累計金額。

除此之外，上述對國際財務報告準則的修訂預計將不會對本集團截至2016年6月30日止6個月期間的財務狀況或財務業績產生重大影響。

3. 分部報告

本集團各業務分部的呈報與內部管理上報至管理層用於決策資源分配和業績評價的方式一致。

出於管理目的，本集團根據產品和服務劃分成業務單元，本集團有如下經營性報告分部：

- 財產保險分部主要包括本集團為公司及個人客戶提供的各種財產保險業務，包括機動車輛險、農業保險、財產保險及責任保險等；
- 人壽保險分部主要包括本集團提供的各種分紅、兩全、年金及萬能險產品等人壽保險業務；
- 健康保險分部主要包括本集團提供的各種健康及醫療保險業務；
- 資產管理分部主要包括本集團提供的各種資產管理服務；
- 總部分部主要通過戰略、風險管理、資金、財務、法律、人力資源等職能為本集團的業務發展提供管理和支持；
- 其他分部主要為本集團提供的保險經紀業務及其他業務。

管理層通過分別監控本集團各業務經營分部的業績，來幫助決策資源分配和業績評價。分部業績的評價主要是以呈報分部的利潤／(虧損)。

考慮到中國大陸以外地區經營產生的收入、淨利潤、資產和負債合計佔比低於本集團合併財務數據的1%，本集團未披露地區分部信息。

分部間交易基於本集團各分部協商一致的條款進行。

於呈報期間，本集團不存在從單一外部客戶的交易中取得原保險合同保費超過本集團合計直接保費收入的10%或以上。

截至2016年6月30日止6個月期間的分部收入和經營成果呈報如下：

(未經審計)	財產保險 人民幣百萬元	人壽保險 人民幣百萬元	健康保險 人民幣百萬元	資產管理 人民幣百萬元	總部 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷金額 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
已賺淨保費	129,467	82,133	16,871	-	-	-	-	228,471
攤回分保費用	5,849	142	97	-	-	-	-	6,088
投資收益	6,644	7,625	725	191	3,873	58	(4,037)	15,079
其他收入	635	272	40	555	14	148	(510)	1,154
收入合計								
— 分部收入	142,595	90,172	17,733	746	3,887	206	(4,547)	250,792
— 對外收入	142,438	90,036	17,725	505	(11)	99	-	250,792
— 分部間收入	157	136	8	241	3,898	107	(4,547)	-
給付及賠付淨額	77,883	83,337	16,630	-	-	-	-	177,850
手續費及佣金支出	21,189	4,169	432	-	-	-	(220)	25,570
財務費用	517	861	206	1	442	12	-	2,039
匯兌收益	(137)	(58)	(2)	-	(36)	-	-	(233)
其他業務及管理費用	30,453	2,905	617	343	273	192	(361)	34,422
保險業務支出及 其他費用合計	129,905	91,214	17,883	344	679	204	(581)	239,648
應佔聯營及合營企業損益	1,606	1,495	-	(2)	310	-	17	3,426
稅前利潤/(虧損)	14,296	453	(150)	400	3,518	2	(3,949)	14,570
所得稅	(2,988)	(49)	(52)	(93)	(111)	-	7	(3,286)
淨利潤/(虧損)								
— 分部經營成果	11,308	404	(202)	307	3,407	2	(3,942)	11,284

截至2015年6月30日止6個月期間的分部收入和經營成果呈報如下：

(未經審計)	財產保險 人民幣百萬元	人壽保險 人民幣百萬元	健康保險 人民幣百萬元	資產管理 人民幣百萬元	總部 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷金額 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
已賺淨保費	116,015	67,468	10,009	-	-	-	-	193,492
攤回分保費用	5,238	17	(49)	-	-	-	-	5,206
投資收益	12,633	13,037	1,269	439	3,579	2	(3,354)	27,605
其他收入	536	160	46	457	18	184	(388)	1,013
收入合計								
— 分部收入	134,422	80,682	11,275	896	3,597	186	(3,742)	227,316
— 對外收入	134,364	80,640	11,273	672	306	61	-	227,316
— 分部間收入	58	42	2	224	3,291	125	(3,742)	-
給付及賠付淨額	71,293	72,614	9,913	-	-	-	-	153,820
手續費及佣金支出	14,190	2,575	242	-	-	-	(186)	16,821
財務費用	788	787	227	7	452	15	-	2,276
匯兌損益淨額	18	(20)	-	-	2	-	-	-
其他業務及管理費用	30,510	3,039	805	326	297	224	(240)	34,961
保險業務支出及 其他費用合計	116,799	78,995	11,187	333	751	239	(426)	207,878
應佔聯營及合營企業損益	1,552	1,162	-	-	441	-	(226)	2,929
稅前利潤/(虧損)	19,175	2,849	88	563	3,287	(53)	(3,542)	22,367
所得稅	(4,116)	(194)	-	(147)	103	-	19	(4,335)
淨利潤/(虧損)								
— 分部經營成果	15,059	2,655	88	416	3,390	(53)	(3,523)	18,032

於2016年6月30日和2015年12月31日的分部資產及負債信息呈報如下：

	財產保險 人民幣百萬元	人壽保險 人民幣百萬元	健康保險 人民幣百萬元	資產管理 人民幣百萬元	總部 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷金額 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
2016年6月30日(未經審計)								
分部資產	<u>455,374</u>	<u>372,560</u>	<u>46,241</u>	<u>9,195</u>	<u>108,606</u>	<u>5,652</u>	<u>(95,352)</u>	<u>902,276</u>
分部負債	<u>340,588</u>	<u>339,127</u>	<u>40,691</u>	<u>1,699</u>	<u>20,726</u>	<u>2,710</u>	<u>(6,694)</u>	<u>738,847</u>
2015年12月31日(經審計)								
分部資產	<u>421,793</u>	<u>357,560</u>	<u>32,831</u>	<u>9,087</u>	<u>105,728</u>	<u>5,588</u>	<u>(89,119)</u>	<u>843,468</u>
分部負債	<u>312,499</u>	<u>322,467</u>	<u>29,421</u>	<u>1,717</u>	<u>20,369</u>	<u>2,647</u>	<u>(2,847)</u>	<u>686,273</u>

總部、財產保險和人壽保險分部分別持有聯營企業興業銀行股份有限公司(以下簡稱「興業銀行」) 0.91%、6.45%及6.70%的權益。本公司和一重要子公司將該權益作為可供出售金融資產核算。在合併財務報表層面，這些權益整體作為聯營企業核算，並且相關調整的影響在簡要合併財務報表中根據股權分配至相應分部。

4. 總保費收入及淨保費收入

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
(a) 總保費收入		
長期壽險保費收入	94,528	73,867
短期壽險保費收入	8,070	6,761
財產保險保費收入	161,980	146,300
合計	<u>264,578</u>	<u>226,928</u>
(b) 分出保費		
長期壽險分出保費	(329)	(176)
短期壽險分出保費	(1,524)	(1,323)
財產保險分出保費	(16,306)	(15,693)
合計	<u>(18,159)</u>	<u>(17,192)</u>
淨保費收入	<u>246,419</u>	<u>209,736</u>

5. 投資收益

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
股息、利息和租金收入(a)	15,929	16,454
已實現的(損失)/收益(b)	(688)	11,037
未實現的收益(c)	23	127
減值損失(d)	(185)	(13)
合計	<u>15,079</u>	<u>27,605</u>

(a) 股息、利息和租金收入

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
投資物業經營租賃收入	224	191
利息收入		
活期及定期存款	4,070	4,874
債權類證券		
— 持有至到期投資	2,970	3,017
— 可供出售金融資產	2,845	2,637
— 交易性金融資產	23	52
衍生金融資產	14	16
貸款及應收款項	3,736	3,212
小計	13,658	13,808
股息收入		
權益類證券、基金		
— 可供出售金融資產	1,686	2,152
— 交易性金融資產	361	303
小計	2,047	2,455
合計	15,929	16,454

(b) 已實現的(損失)/收益

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
債權類證券		
— 可供出售金融資產	98	90
— 交易性金融資產	23	20
權益類證券、基金		
— 可供出售金融資產	(646)	10,652
— 交易性金融資產	(163)	275
合計	(688)	11,037

(c) 未實現的收益

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
債權類證券		
— 交易性金融資產	(8)	14
權益類證券、基金		
— 交易性金融資產	(79)	40
投資物業	110	73
合計	<u>23</u>	<u>127</u>

(d) 減值損失

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
權益類證券、基金		
— 可供出售金融資產	(185)	(13)

6. 稅前利潤

除稅前利潤乃扣除／(轉回)下列各項後達成：

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
員工成本	16,974	16,614
房屋及設備折舊	970	1,060
保險業務應收款減值損失的計提(附註10)	364	544
其他資產減值損失的計提	180	4
經營租賃項下有關土地及樓宇的最低租賃付款	496	374
無形資產及預付土地租金攤銷	161	146

7. 所得稅

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
當期所得稅		
— 本期計提	5,949	6,660
— 以往年度調整	—	13
遞延所得稅	(2,663)	(2,338)
合計	<u>3,286</u>	<u>4,335</u>

根據中國企業所得稅法相關規定，註冊地在中國境內的本公司及本公司之子公司應納稅所得額按25%(截至2015年6月30日止6個月期間：25%)的適用稅率計提。源於中國境外其他地區的應納稅所得額根據本集團經營所在地的現行法律、解釋公告和慣例，按照其適用稅率計提。

8. 股利分配

(人民幣百萬元)

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
股利支出：		
2014年度(每股人民幣0.94671分)	—	402
2015年度(每股人民幣2.26005分)	959	—
	<u>959</u>	<u>—</u>

截至2016年6月30日止6個月期間，本公司決定不分配中期股利(截至2015年6月30日止6個月期間：無)。

9. 每股收益

於截至2016年6月30日止6個月期間及截至2015年6月30日止6個月期間，基本每股收益為歸屬於本公司普通股股東的淨利潤除以該期間發行在外普通股計算得出。

	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
歸屬於本公司股東的淨利潤(人民幣百萬元)	7,725	12,821
發行在外普通股(百萬股)	42,424	42,424
基本每股收益(人民幣元)	<u>0.18</u>	<u>0.30</u>

截至2016年6月30日止6個月期間和截至2015年6月30日止6個月期間並未發行具有潛在稀釋效應的普通股，因此本集團無需披露上述兩個期間的稀釋每股收益。

10. 保險業務應收款淨額

(人民幣百萬元)	2016年 6月30日 (未經審計)	2015年 12月31日 (經審計)
保險業務應收款	52,051	24,427
減：保險業務應收款減值準備	(3,231)	(2,869)
合計	<u>48,820</u>	<u>21,558</u>

(a) 保險業務應收款的減值準備變動如下：

(人民幣百萬元)	截至2016年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)	截至2015年 6月30日止 6個月期間 (未經審計)
期初餘額	2,869	2,689
已確認減值損失(附註6)	364	544
不能回收而核銷	(2)	(71)
期末餘額	<u>3,231</u>	<u>3,162</u>

(b) 於報告期間末，保險業務應收款基於付款日並在提取減值準備後的賬齡分析如下：

(人民幣百萬元)	2016年 6月30日 (未經審計)	2015年 12月31日 (經審計)
未到期及3個月內	37,264	18,769
3至6個月	9,468	1,136
6至12個月	1,068	1,321
1至2年	920	241
2年以上	100	91
合計	48,820	21,558

本集團與保險業務應收款有關的信用風險主要來自財產保險業務，在此類業務中本集團只對公司客戶或通過保險中介機構購買部分保險的個人客戶進行信用銷售。一般情況下，針對一個保單持有人最長信用期限為3個月，但是可酌情給予更長的信用期限。針對大客戶和部分多年期保單，一般安排分期付款。

11. 於聯營及合營企業的投資

本集團於各期末於聯營及合營企業的投資如下：

(人民幣百萬元)	2016年 6月30日 (未經審計)	2015年 12月31日 (經審計)
聯營企業		
於聯營企業的投資成本	37,402	37,402
應佔聯營企業損益及其他綜合收益	15,101	13,016
小計	52,503	50,418
合營企業		
於合營企業的投資成本	2,890	2,890
合計	55,393	53,308

於2016年6月30日，除在中國大陸上海證券交易所主板上市的興業銀行外，由本集團持有投資的聯營企業均為私營有限責任公司。

根據國際會計準則第28號「於聯營及合營企業的投資」，於2016年6月30日止6個月期間，本集團確認享有的興業銀行自2015年10月1日至2016年3月31日期間的損益及權益。

2016年5月23日，興業銀行股東大會通過2015年度最終股利分配方案，本集團於同日確認股息收入人民幣1,634百萬元。因此，在應用權益法核算享有興業銀行的權益時，本集團對享有興業銀行淨資產份額的賬面價值調整了相關的應收股利。

12. 股本

	2016年 6月30日 (未經審計)	2015年 12月31日 (經審計)
已發行及已繳足每股面值人民幣1元 的普通股(百萬股)		
境內股	33,698	33,698
H股	8,726	8,726
	<u>42,424</u>	<u>42,424</u>
股本(人民幣百萬元)		
境內股	33,698	33,698
H股	8,726	8,726
	<u>42,424</u>	<u>42,424</u>

管理層討論與分析

本集團主要開展三大業務，分別為財產保險業務、人身保險業務及資產管理業務。本集團業務由四個主要經營分部構成：財產保險業務由本集團的財產保險分部構成，包括中國人民財產保險股份有限公司（「人保財險」）和中國人民保險（香港）有限公司（「人保香港」），本公司分別持有其68.98%及75.0%的股權；人身保險業務由兩個獨立的業務分部構成，即人壽保險分部和健康保險分部，其中，人壽保險分部為中國人民人壽保險股份有限公司（「人保壽險」），本公司直接及間接持有其80.0%的股權，健康保險分部為中國人民健康保險股份有限公司（「人保健康」），本公司直接及間接持有其95.45%的股權；資產管理業務由本集團的資產管理分部構成，主要包括中國人保資產管理有限公司（「人保資產」）、人保投資控股有限公司（「人保投控」）、人保資本投資管理有限公司（「人保資本」）和中國人保香港資產管理有限公司（「人保香港資產」），均為本公司100%持有。

主要經營指標

(一) 主要業務數據

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
原保險保費收入			
人保財險	161,562	145,926	10.7
人保壽險	81,899	67,156	22.0
人保健康	20,320	12,848	58.2
人保財險綜合成本率(%)	95.0	94.7	上升0.3個百分點
人保壽險半年新業務價值 ⁽¹⁾	2,880	1,839	56.6
人保健康半年新業務價值 ⁽¹⁾	303	162	87.0
總投資收益率(年化)(%)	5.0	8.8	下降3.8個百分點

單位：人民幣百萬元，百分比除外

	截至 2016年 6月30日	截至 2015年 12月31日	同比(%)
市場佔有率 ⁽²⁾			
人保財險(%)	34.9	33.4	上升1.5個百分點
人保壽險(%)	5.8	5.6	上升0.2個百分點
人保健康(%)	1.5	1.0	上升0.5個百分點
人保壽險內含價值	53,905	53,028	1.7
人保健康內含價值	6,924	4,473	54.8

	截至 2016年 6月30日	截至 2015年 12月31日 (未經審計) ⁽³⁾	同比(%)
綜合償付能力充足率(%)			
人保集團	282	295	下降13個百分點
人保財險	280	284	下降4個百分點
人保壽險	176	216	下降40個百分點
人保健康	245	205	上升40個百分點
核心償付能力充足率(%)			
人保集團	230	235	下降5個百分點
人保財險	251	245	上升6個百分點
人保壽險	147	183	下降36個百分點
人保健康	222	175	上升47個百分點

- (1) 人保壽險、人保健康截至2015年6月30日前6個月的半年新業務價值是基於2015年12月31日的假設及資本要求計算。
- (2) 市場佔有率根據中國保險監督管理委員會(「保監會」)公布的中國(不包括香港、澳門和臺灣)原保險保費收入統計和計算，分別為人保財險佔所有財產險公司的市場份額，以及人保壽險、人保健康佔所有人身險公司的市場份額。
- (3) 本集團、人保財險、人保壽險、人保健康根據「償二代」監管規則模擬計算截至2015年12月31日綜合償付能力充足率和核心償付能力充足率，該數字未經審計。

截至2016年6月30日止6個月，本集團緊緊圍繞「保持穩健增長，聚力改革創新，強化價值創造」的主基調，堅定信心，搶抓機遇，攻堅克難，夯實基礎，集團發展呈現業務穩健增長、改革創新有序推進的良好局面。截至2016年6月30日止6個月，人保財險在財產保險市場佔有率為34.9%，人保壽險在人身保險市場佔有率為5.8%，人保健康在人身保險市場佔有率為1.5%。按規模保費統計，截至2016年6月30日止6個月，人保財險、人保壽險、人保健康、人保香港分別實現規模保費人民幣1,615.62億元、人民幣902.95億元、人民幣246.65億元、港幣0.68億元。本集團積極推動「以客戶為中心」轉型，著力推進集團一體化建設，交叉銷售所產生的規模保費由截至2015年6月30日止6個月的人民幣154.06億元增長41.5%至2016年同期的人民幣217.97億元。截至2016年6月30日，購買產壽健兩類或兩類以上產品的投保人達445.91萬人，同比增長7.8%，該類投保人平均購買的保單數量增長至4.76個。

(二) 主要財務指標

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
總保費收入	264,578	226,928	16.6
財產保險	161,980	146,300	10.7
人壽保險	82,278	67,780	21.4
健康保險	20,320	12,848	58.2
稅前利潤	14,570	22,367	(34.9)
淨利潤	11,284	18,032	(37.4)
歸屬於公司股東淨利潤	7,725	12,821	(39.7)
每股收益(人民幣元)	0.18	0.30	(39.7)
加權平均淨資產收益率(年化)(%)	13.0	25.3	下降12.3個百分點

單位：人民幣百萬元，百分比除外

	截至 2016年 6月30日	截至 2015年 12月31日	同比(%)
總資產	902,276	843,468	7.0
總負債	738,847	686,273	7.7
總權益	163,429	157,195	4.0
每股淨資產(人民幣元)	2.85	2.74	4.2
資產負債率 ⁽¹⁾ (%)	81.9	81.4	上升0.5個百分點

(1) 資產負債率為總負債對總資產的比率。

本集團資本實力進一步充實，總權益由截至2015年12月31日的人民幣1,571.95億元增長4.0%至2016年6月30日的人民幣1,634.29億元。本集團總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣2,269.28億元增長16.6%至2016年同期的人民幣2,645.78億元。在資本市場持續低迷、投資收益縮水和自然災害頻發的情況下，本集團淨利潤由截至2015年6月30日止6個月的人民幣180.32億元下降37.4%至2016年同期的人民幣112.84億元，歸屬於公司股東淨利潤由截至2015年6月30日止6個月的人民幣128.21億元下降39.7%至2016年同期的人民幣77.25億元。受淨利潤規模收窄影響，本集團加權平均淨資產收益率由截至2015年6月30日止6個月的25.3%下降12.3個百分點至2016年同期的13.0%。

本集團每股淨資產由截至2015年12月31日的人民幣2.74元增長4.2%至2016年6月30日的人民幣2.85元；本集團每股收益由截至2015年6月30日止6個月的人民幣0.30元下降39.7%至2016年同期的人民幣0.18元；本集團資產負債率由截至2015年12月31日的81.4%上升0.5個百分點至2016年6月30日的81.9%。

財產保險業務

2016年上半年，本集團財產保險分部克服宏觀經濟下行壓力，積極應對市場競爭嚴峻挑戰，順應「營改增」稅制調整變化，贏得商車費率改革主動權。人保財險實現原保險保費收入人民幣1,615.62億元，增量保費穩居第一，市場份額逆勢回升，不斷以專業能力提升鞏固承保盈利引領地位，取得業務發展與承保盈利雙雙超越市場的佳績。

(一) 按產品分析

下表列明報告期內財產保險分部各類產品的總保費收入：

	單位：人民幣百萬元，百分比除外		
	截至6月30日止年度		
	2016年	2015年	同比(%)
機動車輛險	108,404	98,813	9.7
企業財產險	7,843	8,232	(4.7)
責任險	7,354	6,144	19.7
意外傷害及健康險	16,430	12,179	34.9
貨運險	1,616	1,798	(10.1)
農險	12,777	12,588	1.5
其他險種	7,556	6,546	15.4
合計	161,980	146,300	10.7

財產保險分部的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣1,463.00億元增長10.7%至2016年同期的人民幣1,619.80億元。整體業務穩步增長主要由於機動車輛險、意外傷害及健康險、責任險、信用保證險等業務的較快發展。

機動車輛險的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣988.13億元增長9.7%至2016年同期的人民幣1,084.04億元。2016年上半年，國內新車銷量增速有所回升，財產保險分部積極應對商車費率改革，採取積極的市場策略，加強新保、續保、轉保管理，促進機動車輛險總保費收入平穩增長。

企業財產險的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣82.32億元下降4.7%至2016年同期的人民幣78.43億元。2016年上半年，企業財產險市場下行環境下競爭日趨激烈，費率相對較高的財產保險綜合險和機器損害險業務下滑。

責任險的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣61.44億元增長19.7%至2016年同期的人民幣73.54億元。2016年上半年，財產保險分部在保持產品、僱主、公眾、醫療責任險等傳統業務快速增長的同時，繼續加大創新產品、分散性業務的推廣力度，首台(套)重大技術裝備綜合險、訴訟財產保全責任險、機動車延長保修責任險、家庭成員責任險、網絡購物運費損失險、雲計算服務責任險等新興業務成為新的增長點。

意外傷害及健康險的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣121.79億元增長34.9%至2016年同期的人民幣164.30億元。2016年上半年，財產保險分部建築工程、機動車駕乘及借款人意外險較快增長；同時，財產保險分部大病保險繼續保持快速增長，帶動健康險市場份額進一步提升。

貨運險的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣17.98億元下降10.1%至2016年同期的人民幣16.16億元。2016年上半年，國際航運市場低迷，國內傳統行業產能過剩，進出口貿易下滑，貨運險保源減少、費率持續下行。

農險的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣125.88億元增長1.5%至2016年同期的人民幣127.77億元。2016年上半年，伴隨農險市場全面開放，市場競爭日益激烈，財產保險分部農險業務增長點主要集中於養殖險業務。

財產保險分部其他險種的總保費收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣65.46億元增長15.4%至2016年同期的人民幣75.56億元。其中，財產保險分部短期出口信用險、個人信用貸款保證保險、金融機構貸款損失信用險業務增速較快。

(二) 按渠道分析

下表列明報告期內人保財險按渠道類別統計的原保險保費收入，具體可劃分為代理銷售渠道、直接銷售渠道及保險經紀渠道等。2016年上半年，人保財險實施積極市場策略，升級保險供給，加快新渠道建設，統籌規劃互聯網戰略布局，加快推進電網銷渠道轉型，不斷完善產壽健協同機制，業務保持快速增長。

單位：人民幣百萬元，百分比除外

截至6月30日止6個月

	2016年			2015年	
	金額	佔比 (%)	同比 (%)	金額	佔比 (%)
代理銷售渠道	95,630	59.2	22.7	77,961	53.4
其中：個人代理	52,271	32.4	24.2	42,080	28.8
兼業代理	25,750	15.9	1.8	25,306	17.4
專業代理	17,609	10.9	66.5	10,575	7.2
直接銷售渠道	57,460	35.6	(3.9)	59,783	41.0
保險經紀渠道	8,472	5.2	3.5	8,182	5.6
合計	161,562	100.0	10.7	145,926	100.0

(三) 財務分析

下表列明報告期內財產保險分部若干節選主要財務數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
已賺淨保費	129,467	116,015	11.6
投資收益	6,644	12,633	(47.4)
其他收入	635	536	18.5
收入合計	142,595	134,422	6.1
給付及賠付淨額	77,883	71,293	9.2
手續費及佣金支出	21,189	14,190	49.3
財務費用	517	788	(34.4)
其他業務及管理費用	30,453	30,510	(0.2)
保險業務支出及其他費用合計	129,905	116,799	11.2
稅前利潤	14,296	19,175	(25.4)
所得稅	(2,988)	(4,116)	(27.4)
淨利潤	11,308	15,059	(24.9)

已賺淨保費

得益於機動車輛險、意外傷害及健康險、責任險、信用保證險等業務的較快發展，財產保險分部的已賺淨保費由截至2015年6月30日止6個月的人民幣1,160.15億元增長11.6%至2016年同期的人民幣1,294.67億元。

投資收益

財產保險分部的投資收益由截至2015年6月30日止6個月的人民幣126.33億元下降47.4%至2016年同期的人民幣66.44億元，主要是受權益市場不利波動以及低利率環境下新增和再投資資金收益率下降影響所致。

給付及賠付淨額

財產保險分部的給付及賠付淨額由截至2015年6月30日止6個月的人民幣712.93億元增長9.2%至2016年同期的人民幣778.83億元。其中，人保財險賠付率由截至2015年6月30日止6個月的61.5%下降1.3個百分點至2016年同期的60.2%。財產保險分部深化承保、理賠專業化精益管控，成本定價、過程控制、資源配置、專業減損、問題診斷及核心競爭能力不斷提升，機動車輛險承保業務質量持續優化，賠付率同比有所下降。

手續費及佣金支出

財產保險分部的手續費及佣金支出由截至2015年6月30日止6個月的人民幣141.90億元增長49.3%至2016年同期的人民幣211.89億元。手續費及佣金支出的增加主要是受業務規模較快增長，加大對優質業務的投入以及市場競爭加劇所致。

財務費用

財產保險分部的財務費用由截至2015年6月30日止6個月的人民幣7.88億元下降34.4%至2016年同期的人民幣5.17億元。財務費用的下降主要是受次級債及賣出回購金融資產利息支出減少所致。

淨利潤

主要受前述原因影響，財產保險分部的淨利潤由截至2015年6月30日止6個月的人民幣150.59億元下降24.9%至2016年同期的人民幣113.08億元。

人身保險業務

(一)人壽保險

2016年上半年，得益於國家政策引導、家庭財富積累及國民保險意識的逐步提高，中國壽險行業進入快速發展期。本集團人壽保險分部積極把握行業發展機遇，扎實推進「穩增長、重價值、強基礎」的轉型發展戰略，業務結構有效改善，業務價值大幅增長，轉型發展成效進一步體現。截止2016年6月末，本集團人壽保險分部實現原保險保費收入同比增長22.0%，市場排名較上年底提升一個位次，居於市場第四位。

1. 按產品分析

按原保險保費收入統計，報告期內人壽保險分部各類產品收入如下：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

壽險產品	2016年		2015年	
	金額	佔比(%)	金額	佔比(%)
傳統型保險	70,285	85.8	58,355	86.9
分紅型保險	10,098	12.3	7,014	10.4
萬能型保險	44	0.1	41	0.1
意外傷害和短期健康險	1,472	1.8	1,747	2.6
合計	81,899	100.0	67,156	100.0

按規模保費統計，截至2016年6月30日止6個月，傳統型保險、分紅型保險、萬能型保險、意外傷害和短期健康險分別實現規模保費人民幣719.95億元、111.80億元、56.48億元、14.72億元。其中，傳統型保險業務繼續保持良好勢頭同比增長23.4%，期繳首年同比增長226.4%，主要是更符合市場需求的具有保險保障功能和具有理財功能的產品增長所致。

2. 按渠道分析

按原保險保費收入統計，報告期內人壽保險分部分渠道類別收入如下，具體可劃分為銀行保險渠道、個人保險渠道及團體保險渠道。

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
銀行保險	50,206	45,385	10.6
長險首年	48,428	43,467	11.4
躉繳	44,386	42,911	3.4
期繳首年	4,042	556	626.8
期繳續期	1,697	1,817	(6.6)
短期險	82	101	(19.1)
個人保險	24,267	15,729	54.3
長險首年	19,670	12,657	55.4
躉繳	14,103	10,249	37.6
期繳首年	5,567	2,408	131.2
期繳續期	4,126	2,398	72.1
短期險	471	674	(30.1)
團體保險	7,426	6,042	22.9
長險首年	6,500	5,010	29.8
躉繳	6,426	5,009	28.3
期繳首年	74	1	8,359.9
期繳續期	6	61	(89.8)
短期險	920	972	(5.4)
合計	81,899	67,156	22.0

按規模保費統計，截至2016年6月30日止6個月，銀行保險、個人保險、團體保險分別實現規模保費人民幣531.38億元、265.89億元、105.67億元。

人壽保險分部個險渠道銷售能力穩步提升，銷售人力快速增長，以價值業務引領發展，期繳首年規模保費實現大幅增長。截至2016年6月30日，人壽保險分部營銷員為155,917人，2016年營銷員月人均首年規模保費為人民幣7,902元，月人均壽險新保單數目1.55件。銀保渠道在穩增長的基礎上聚焦價值轉型，大力發展期繳業務，期繳首年規模保費實現六倍增長。團險渠道聚焦法人業務和政府合作業務，著力提升團險銷售競爭力，規模保費穩定增長。

3. 保費繼續率

下表列明報告期內人壽保險分部個人客戶13個月和25個月保費繼續率：

項目	截至6月30日止6個月	
	2016年	2015年
13個月保費繼續率 ⁽¹⁾ (%)	89.5	88.4
25個月保費繼續率 ⁽²⁾ (%)	84.3	83.4

(1) 某一年度的13個月保費繼續率指在上一年內新簽發的個人長期期繳壽險保單在其簽發並生效後第13個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例；

(2) 某一年度的25個月保費繼續率指在前年內新簽發的個人長期期繳壽險保單在其簽發並生效後第25個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例。

4. 財務分析

下表列明報告期內人壽保險分部若干節選主要財務數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
已賺淨保費	82,133	67,468	21.7
投資收益	7,625	13,037	(41.5)
其他收入	272	160	70.0
收入合計	90,172	80,682	11.8
給付及賠付淨額	83,337	72,614	14.8
手續費及佣金支出	4,169	2,575	61.9
財務費用	861	787	9.4
其他業務及管理費用	2,905	3,039	(4.4)
保險業務支出及其他費用合計	91,214	78,995	15.5
稅前利潤	453	2,849	(84.1)
所得稅	(49)	(194)	(74.7)
淨利潤	404	2,655	(84.8)

已賺淨保費

人壽保險分部的已賺淨保費由截至2015年6月30日止6個月的人民幣674.68億元增長21.7%至2016年同期的人民幣821.33億元，主要是公司發展思路清晰、業務轉型措施有利、主打產品適銷對路、服務質量不斷提升。

投資收益

人壽保險分部的投資收益由截至2015年6月30日止6個月的人民幣130.37億元下降41.5%至2016年同期的人民幣76.25億元，主要是受權益市場不利波動以及低利率環境下新增和再投資資金收益率下降影響所致。

其他收入

人壽保險分部的其他收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣1.60億元增長70.0%至2016年同期的人民幣2.72億元，主要是保戶儲金管理費收入增長所致。

給付及賠付淨額

人壽保險分部的給付及賠付淨額由截至2015年6月30日止6個月的人民幣726.14億元增長14.8%至2016年同期的人民幣833.37億元，主要是滿期給付、退保金等增長所致。

手續費及佣金支出

人壽保險分部的手續費及佣金支出由截至2015年6月30日止6個月的人民幣25.75億元增長61.9%至2016年同期的人民幣41.69億元，主要是期繳首年保費收入增長、業務結構優化及產品創費較上年增長所致。

財務費用

人壽保險分部的財務費用由截至2015年6月30日止6個月的人民幣7.87億元增長9.4%至2016年同期的人民幣8.61億元，主要是保戶儲金及投資款結息增長所致。

淨利潤

主要受前述原因影響，人壽保險分部的淨利潤由截至2015年6月30日止6個月的人民幣26.55億元下降84.8%至2016年同期的人民幣4.04億元。

(二) 健康保險

2016年上半年，本集團健康保險分部以「創新發展、加快轉型」為指導，堅持「專業見特色、轉型見成效、扭虧見成果」的經營主線，大力推進政府委托業務、商業健康保險業務和健康管理業務三大業務板塊協同發展，業務規模快速增長；積極調整優化產品結構，高內含價值業務快速增長，個人保險期繳首年保費同比增長123.7%、團體保險短期險保費同比增長31.6%，半年新業務價值同比增長87.0%，內含價值較2015年12月31日增長54.8%，價值創造能力持續提升。

1. 按產品分析

按原保險保費收入統計，報告期內健康保險分部各類產品收入如下：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

健康險產品	2016年		2015年	
	金額	佔比(%)	金額	佔比(%)
疾病保險	290	1.4	183	1.4
醫療保險	6,175	30.4	4,663	36.3
失能收入損失保險	55	0.3	56	0.4
護理保險	13,293	65.4	7,466	58.1
意外傷害保險	326	1.6	259	2.0
分紅型兩全保險	181	0.9	222	1.7
合計	20,320	100.0	12,848	100.0

按規模保費統計，截至2016年6月30日止6個月，疾病保險、醫療保險、失能收入損失保險、護理保險、意外傷害保險、分紅型兩全保險分別實現規模保費人民幣2.90億元、100.45億元、0.55億元、137.68億元、3.26億元、1.81億元。

2. 按渠道分析

按原保險保費收入統計，報告期內健康保險分部分渠道類別收入如下，具體可劃分為銀行保險渠道、個人保險渠道及團體保險渠道。

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
銀行保險	10,777	6,525	65.2
長險首年	10,634	6,379	66.7
躉繳	10,577	6,324	67.3
期繳首年	57	54	5.6
期繳續期	140	144	(2.8)
短期險	2	1	100.0
個人保險	2,781	1,334	108.5
長險首年	2,507	1,158	116.5
躉繳	2,252	1,044	115.7
期繳首年	255	114	123.7
期繳續期	224	137	63.5
短期險	50	39	28.2
團體保險	6,763	4,990	35.5
長險首年	215	14	1,435.7
躉繳	215	13	1,553.8
期繳首年	1	–	–
期繳續期	2	2	–
短期險	6,546	4,974	31.6
合計	20,320	12,848	58.2

按規模保費統計，截至2016年6月30日止6個月，銀行保險、個人保險、團體保險分別實現規模保費人民幣108.20億元、28.93億元、109.53億元。

健康保險分部的個險渠道重點圍繞銷售團隊建設推動期繳業務發展。截至2016年6月30日，健康保險分部營銷員數量為23,654人。營銷員月人均首年規模保費人民幣4,768元，月人均新保單數目0.85件。銀保渠道搶抓業務發展機遇，加強督導培訓力度，密切渠道合作關係，不斷提升專業技能，積極做好業務結構轉型，業務發展取得了較好成效，期繳首年新單保費穩步增長。團險渠道在政府委托業務方面加快業務發展，基本醫保經辦業務取得突破；在商業團險業務方面不斷深化創新力度，進一步擴大業務規模，人均產能呈現較快增長。

3. 保費繼續率

下表列明報告期內健康保險分部個人客戶13個月和25個月保費繼續率：

項目	截至6月30日止6個月	
	2016年	2015年
13個月保費繼續率 ⁽¹⁾ (%)	79.5	77.9
25個月保費繼續率 ⁽²⁾ (%)	71.7	77.0

(1) 某一年度的13個月保費繼續率指在上一年內新簽發的個人長期期繳健康險保單在其簽發並生效後第13個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例；

(2) 某一年度的25個月保費繼續率指在前年內新簽發的個人長期期繳健康險保單在其簽發並生效後第25個月的實收規模保費，與這些保單在簽發當年內的實收規模保費的比例。

4. 財務分析

下表列明報告期內健康保險分部若干節選主要財務數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
已賺淨保費	16,871	10,009	68.6
投資收益	725	1,269	(42.9)
其他收入	40	46	(13.0)
收入合計	17,733	11,275	57.3
給付及賠付淨額	16,630	9,913	67.8
手續費及佣金支出	432	242	78.5
財務費用	206	227	(9.3)
其他業務及管理費用	617	805	(23.4)
保險業務支出及其他費用合計	17,883	11,187	59.9
稅前利潤	(150)	88	—
所得稅	(52)	—	—
淨利潤	(202)	88	—

已賺淨保費

健康保險分部的已賺淨保費由截至2015年6月30日止6個月的人民幣100.09億元增長68.6%至2016年同期的人民幣168.71億元，主要是業務增長較快所致。

投資收益

健康保險分部的投資收益由截至2015年6月30日止6個月的人民幣12.69億元下降42.9%至2016年同期的人民幣7.25億元，主要是受權益市場不利波動以及低利率環境下新增和再投資資金收益率下降影響所致。

其他收入

健康保險分部的其他收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣0.46億元下降13.0%至2016年同期的人民幣0.40億元，主要是萬能產品的相關費用收入下降所致。

給付及賠付淨額

健康保險分部的給付及賠付淨額由截至2015年6月30日止6個月的人民幣99.13億元增長67.8%至2016年同期的人民幣166.30億元，主要是業務增長較快，提取保險責任準備金增長所致。

手續費及佣金支出

健康保險分部的手續費及佣金支出由截至2015年6月30日止6個月的人民幣2.42億元增長78.5%至2016年同期的人民幣4.32億元，主要是業務增長較快所致。

財務費用

健康保險分部的財務費用由截至2015年6月30日止6個月的人民幣2.27億元下降9.3%至2016年同期的人民幣2.06億元，主要是萬能產品的結息成本和賣出回購金融資產的利息支出減少所致。

淨利潤

主要受前述原因影響，健康保險分部的淨利潤由截至2015年6月30日止6個月的人民幣0.88億元轉變為2016年同期虧損人民幣2.02億元。

保險業務收入按地區分析

下表列明報告期內本集團中國境內保險業務原保險保費收入的地區分布：

單位：人民幣百萬元

	截至6月30日止6個月	
	2016年	2015年
江蘇省	22,366	19,041
廣東省	19,615	17,202
山東省	17,520	14,193
浙江省	16,760	14,777
河北省	15,482	12,508
四川省	14,417	12,139
北京市	14,178	10,794
遼寧省	10,256	8,777
安徽省	10,132	8,024
湖北省	9,895	8,287
其他地區	113,160	100,189
合計	263,781	225,931

資產管理業務

2016年上半年，本集團資產管理分部克服了資本市場不利波動，債券收益率低位徘徊，信用風險事件頻發，行業資管產品發行規模大幅減少等不利因素；積極把握市場機會，加大了債權計劃、銀行理財等品種的配置力度，保持投資收益水平的基本穩定，有效防範投資風險。資產管理分部在傳統股權、債權產品開發的基礎上，加大集團戰略投資項目開發力度。積極探索布局普惠金融領域，協同保險主業發展，拓寬保險資金運用新渠道。資產管理分部上半年股權計劃產品註冊規模人民幣20.00億元；債權計劃產品註冊規模人民幣52.10億元，居行業第六位；資產支持計劃註冊規模人民幣8.00億元。截至2016年6月30日，人保資產受托的第三方及發行的保險資產管理產品規模為人民幣1,835.22億元。

本集團資產管理分部的投資收益並不包括由資產管理分部代表本集團各保險分部管理的投資資產所產生的投資收益。由資產管理分部代表本集團其它分部管理的投資資產所產生的投資收益已納入相關分部的投資收益內。

下表列明報告期內資產管理分部的利潤表數據：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
投資收益	191	439	(56.5)
其他收入	555	457	21.4
收入合計	746	896	(16.7)
財務費用	1	7	(85.7)
其他業務及管理費用	343	326	5.2
支出合計	344	333	3.3
稅前利潤	400	563	(29.0)
所得稅	(93)	(147)	(36.7)
淨利潤	307	416	(26.2)

投資收益

資產管理分部的投資收益由截至2015年6月30日止6個月的人民幣4.39億元下降56.5%至2016年同期的人民幣1.91億元，主要是2015年上半年資本市場向好，權益類投資收益佔比較高，2016年同期受此影響很小。

其他收入

資產管理分部的其他收入由截至2015年6月30日止6個月的人民幣4.57億元增長21.4%至2016年同期的人民幣5.55億元，主要是資產管理費收入增長所致。

財務費用

資產管理分部的財務費用由截至2015年6月30日止6個月的人民幣0.07億元下降85.7%至2016年同期的人民幣0.01億元，主要是賣出回購金融資產利息支出減少所致。

淨利潤

主要受前述原因影響，資產管理分部的淨利潤由截至2015年6月30日止6個月的人民幣4.16億元下降26.2%至2016年同期的人民幣3.07億元。

投資組合及投資收益

(一) 投資組合

下表列明截至所顯示日期本集團的投資組合信息：

單位：人民幣百萬元，百分比除外

投資資產	截至2016年6月30日		截至2015年12月31日	
	賬面值	佔比(%)	賬面值	佔比(%)
現金及現金等價物	39,882	5.2	49,884	6.7
固定收益投資	410,152	53.2	393,503	53.0
定期存款	118,702	15.4	148,097	19.9
固定收益證券	279,157	36.2	232,147	31.3
政府債券	13,192	1.7	12,942	1.7
金融債券	102,054	13.2	107,578	14.5
企業(公司)債券	163,911	21.3	111,627	15.0
其他固定收益投資 ⁽¹⁾	12,293	1.6	13,259	1.8
公允值計量的股票及基金投資	108,243	14.1	109,663	14.8
證券投資基金	73,192	9.5	77,755	10.5
股票	35,051	4.5	31,908	4.3
其他投資	212,096	27.5	189,771	25.5
次級債及債權計劃	105,256	13.7	100,355	13.5
於聯營及合營企業的投資	55,393	7.2	53,308	7.2
其他 ⁽²⁾	51,447	6.7	36,108	4.9
總投資資產	770,373	100.0	742,821	100.0

(1) 主要包括存出資本保證金和保戶質押貸款。

(2) 主要包括投資性房地產、衍生金融資產、以成本計量的股權投資和資產管理產品等。

(二) 投資收益

下表列明報告期內本集團投資收益的有關信息：

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

項目	2016年	2015年
現金及現金等價物	266	306
固定收益投資	9,997	10,725
利息收入	9,884	10,601
已實現收益／(虧損)淨額	121	110
未實現收益／(虧損)淨額	(8)	14
減值	—	—
公允值計量的股票及基金投資	974	13,409
股息收入	2,047	2,455
已實現收益／(虧損)淨額	(809)	10,927
未實現收益／(虧損)淨額	(79)	40
減值	(185)	(13)
其他投資收入／(虧損)	7,268	6,094
總投資收益	18,505	30,534
總投資收益率(年化) ⁽¹⁾ (%)	5.0	8.8
淨投資收益率(年化) ⁽²⁾ (%)	5.3	5.6

(1) 總投資收益率 = (總投資收益 - 賣出回購證券所產生的利息開支) / (期初及期末平均總投資資產 - 賣出回購證券的相關負債) × 2。

(2) 淨投資收益率 = (總投資收益 - 已實現金融資產收益淨額 - 未實現金融資產收益淨額 - 金融資產減值損失 - 賣出回購證券所產生的利息開支) / (期初及期末平均總投資資產 - 賣出回購證券的相關負債) × 2。

專項分析

(一) 流動性分析

1. 流動性分析

本集團的流動性資金主要來自於保費、投資淨收益、投資資產出售或到期及籌資活動所收到的現金。對流動資金的需求主要包括保險合同的有關退保、減保或以其他方式提前終止保單，保險的賠付或給付，向股東派發的股息，以及各項日常支出所需支付的現金。

本集團保費通常均於保險賠付或給付發生前收取，因此本集團經營活動現金流通常為淨流入。同時本集團在投資資產中保持了一定比例的高流動性資產以應對流動性需求。此外，本集團亦可以通過賣出回購證券的方式及其他籌資活動獲得額外的流動資金。

本公司作為控股公司，現金流主要來源於投資性活動產生的投資收益、籌資性活動產生的現金流及子公司的股息。本公司認為有充足的流動資金來滿足本集團和本公司可預見的流動資金需求。

2. 現金流量表

單位：人民幣百萬元，百分比除外
截至6月30日止6個月

	2016年	2015年	同比(%)
經營活動產生的現金流量淨額	21,497	11,593	85.4
投資活動產生的現金流量淨額	(20,700)	(10,702)	93.4
籌資活動產生的現金流量淨額	(10,859)	11,343	—

(二)償付能力

本集團根據保監會相關規定的要求計算和披露實際資本、核心資本、最低資本、綜合償付能力充足率和核心償付能力充足率。

單位：人民幣百萬元，百分比除外

	截至 2016年 6月30日	截至 2015年 12月31日 (未經審計) ⁽¹⁾	同比(%)
人保集團			
實際資本	197,766	198,150	(0.2)
核心資本	161,664	157,883	2.4
最低資本	70,242	67,143	4.6
綜合償付能力充足率(%)	282	295	下降13個百分點
核心償付能力充足率(%)	230	235	下降5個百分點
人保財險			
實際資本	119,676	121,478	(1.5)
核心資本	107,334	104,783	2.4
最低資本	42,805	42,824	-
綜合償付能力充足率(%)	280	284	下降4個百分點
核心償付能力充足率(%)	251	245	上升6個百分點
人保壽險			
實際資本	43,051	45,314	(5.0)
核心資本	35,934	38,365	(6.3)
最低資本	24,475	20,935	16.9
綜合償付能力充足率(%)	176	216	下降40個百分點
核心償付能力充足率(%)	147	183	下降36個百分點
人保健康			
實際資本	7,066	4,551	55.3
核心資本	6,402	3,883	64.9
最低資本	2,889	2,220	30.1
綜合償付能力充足率(%)	245	205	上升40個百分點
核心償付能力充足率(%)	222	175	上升47個百分點

(1) 本集團、人保財險、人保壽險、人保健康根據「償二代」監管規則模擬計算截至2015年12月31日綜合償付能力充足率和核心償付能力充足率，該數字未經審計。

截至2016年6月30日，本集團綜合償付能力充足率為282%，較2015年12月31日下降13個百分點，核心償付能力充足率為230%，較2015年12月31日下降5個百分點。

截至2016年6月30日，人保財險綜合償付能力充足率為280%，較2015年12月31日下降4個百分點，核心償付能力充足率為251%，較2015年12月31日上升6個百分點；人保壽險綜合償付能力充足率為176%，較2015年12月31日下降40個百分點，核心償付能力充足率為147%，較2015年12月31日下降36個百分點；人保健康綜合償付能力充足率為245%，較2015年12月31日上升40個百分點，核心償付能力充足率為222%，較2015年12月31日上升47個百分點。

未來展望

(一)市場環境

2016年上半年，中國保險業繼續保持快速發展勢頭。根據保監會公布數據，2016年上半年中國保險業原保險保費收入約為人民幣1.9萬億元，同比增長37.3%。其中，財產險公司原保險保費收入同比增長8.5%，人身險公司原保險保費收入同比增長50.3%。截至2016年6月底，中國保險業總資產規模達到人民幣14.3萬億元，較年初增長15.4%。

年初以來，為適應經濟發展新常態，中央著力推動供給側結構性改革，貫徹創新、協調、綠色、開放、共享的新發展理念，出臺了一系列穩增長、促改革、調結構、惠民生的政策，為保險業創新發展提供了結構性發展契機。一是供給側結構性改革、創新驅動發展戰略等，為保險業助力創業創新，服務小微企業提供了契機。二是著眼於實現全面小康，中央提出的脫貧攻堅戰略，為保險業加大相關產品服務創新，探索農村普惠金融，深化大病保險服務體系建設提供了有利契機。三是國家主動推進簡政放權，深入推進政府職能轉變，為保險業加快發展責任保險提供新的機遇。四是人口老齡化為保險業加快推進適應老齡人群的保險產品開發，積極參與健康養老服務業，助力「銀色經濟」發展形成了新的發展空間。

(二) 重點工作

2016年下半年，本公司將牢固樹立創新、協調、綠色、開放、共享的五大發展理念，以集團「十三五」規劃綱要為引領，持續推進以客戶為中心轉型，繼續圍繞「保持穩健增長，聚力改革創新，強化價值創造，提升專業能力，深化轉型發展，守住風險底線」的工作總體要求，統籌兼顧，強化執行，確保完成今年各項目標任務。一是強化工作針對性，切實把握好各業務單元工作重點。持續鞏固人保財險的市場引領地位，深入推進人保壽險發展轉型，加快探索構建人保健康盈利模式與健康管理模式，積極應對投資市場傳統品種收益下降、優質資產稀缺的趨勢變化。二是強化目標牽引，切實做到工作統籌兼顧。既要處理好對標市場與對標計劃的關係，又要處理好當前工作與「十三五」長遠發展的關係。三是強化執行，切實落實好集團各項改革部署。把好集團重大項目時間節點，抓好改革關鍵環節，強化改革的協作配合。四是強化風險防範，切實守住不發生系統新風險底線。防範投資領域信用風險，抓好現金流風險防範，加強基層內控體系建設。五是強化責任擔當，切實抓好抗災救災工作。全力以赴投入抗災工作，切實履行職責，保障人民群眾利益。

內含價值

1、結果總結

風險折現率為10%的情況下，人保壽險和人保健康截至2016年6月30日的內含價值以及2016年6月30日前6個月的半年新業務價值如下表所示(人民幣百萬元)：

	人保壽險	人保健康
扣除資本成本前的有效業務價值	21,198	1,706
資本成本	(1,702)	(287)
扣除資本成本後的有效業務價值	19,496	1,419
調整淨資產	34,409	5,505
內含價值	53,905	6,924
扣除資本成本前的半年新業務價值	3,448	385
資本成本	(567)	(82)
扣除資本成本後的半年新業務價值	2,880	303

註：因為四捨五入，數字相加後可能與總數有細微差異。

人保壽險和人保健康截至2016年6月30日前6個月以及截至2015年6月30日前6個月分渠道的半年新業務價值如下表所示(人民幣百萬元)：

	人保壽險		人保健康	
	2016年	2015年	2016年	2015年
	6月30日	6月30日	6月30日	6月30日
銀行保險渠道	472	462	31	36
個人保險渠道	2,083	1,088	185	88
團體保險渠道	324	270	87	38
再保險分入業務	2	19	—	—
合計	2,880	1,839	303	162

註：1. 因為四捨五入，數字相加後可能與總數有細微差異。

2. 上表中，截至2015年6月30日前6個月的半年新業務價值是基於2015年12月31日的假設和資本要求計算。

上述結果以人保壽險和人保健康100%股東權益演示。

2、評估假設

上述截至2016年6月30日的各項結果採用的假設為：人保壽險和人保健康所用的風險折現率假設為10%；投資收益率假設為每年5.5%；企業所得稅稅率假設為應納稅所得額的25%；短期意外險業務使用5.5%的營業稅及附加稅率；死亡率、發病率、退保率、費用和佣金等假設考慮了人保壽險和人保健康的運營經驗和對未來經驗的預期等因素。

3、敏感性測試

敏感性測試基於一系列不同假設完成。在每一個敏感性測試中，僅提及的假設改變，其它假設保持不變。對於投資收益率假設變動的情景來說，分紅業務的預期保單分紅會改變。

人保壽險於2016年6月30日敏感性測試的結果如下表所示（人民幣百萬元）：

情景	風險折現率10.0%（註）	
	扣除資本 成本後的 有效業務價值	扣除資本 成本後的 半年新業務價值
基本情景	19,496	2,880
風險折現率9.0%	21,298	3,406
風險折現率11.0%	17,970	2,436
投資收益率增加50個基點	23,992	4,441
投資收益率減少50個基點	15,046	1,337
管理費用增加10%	19,236	2,468
管理費用減少10%	19,756	3,292
退保率增加10%	18,596	2,518
退保率減少10%	20,293	3,200
死亡率增加10%	19,303	2,838
死亡率減少10%	19,691	2,923
發病率增加10%	19,383	2,843
發病率減少10%	19,609	2,918
短險賠付率增加10%	19,448	2,832
短險賠付率減少10%	19,544	2,929
分紅比例(80/20)	18,755	2,747
150%最低償付能力要求	18,122	2,434
基於中國會計準則計算應納稅所得額	18,387	2,256

註：除特別註明風險折現率的情景外，其他情景風險折現率為10%。

人保健康於2016年6月30日敏感性測試的結果如下表所示(人民幣百萬元)：

情景	風險折現率10.0%(註)	
	扣除資本 成本後的 有效業務價值	扣除資本 成本後的 半年新業務價值
基本情景	1,419	303
風險折現率9.0%	1,573	346
風險折現率11.0%	1,284	265
投資收益率增加50個基點	1,784	424
投資收益率減少50個基點	1,076	182
管理費用增加10%	1,329	273
管理費用減少10%	1,528	333
退保率增加10%	1,399	284
退保率減少10%	1,485	340
死亡率增加10%	1,411	302
死亡率減少10%	1,427	304
發病率增加10%	1,397	300
發病率減少10%	1,441	307
短險賠付率增加10%	659	36
短險賠付率減少10%	2,337	570
分紅比例(80/20)	1,398	302
150%最低償付能力要求	1,244	254
基於中國會計準則計算應納稅所得額	1,383	301

註：除特別註明風險折現率的情景外，其他情景風險折現率為10%。

企業管治

本公司於2016年上半年已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四《企業管治守則》所載的所有守則條文，並在適用的情況下採用了建議最佳常規。

無重大變化

除本公告披露外，自2015年度報告刊發後，無任何影響公司表現的重大變動須按照上市規則附錄十六第46(3)段作出披露。

股息

本公司不派發2016年上半年中期股息。

購入、出售或贖回上市證券

於二零一六年上半年，本公司及子公司並無購入、出售或贖回任何本公司或子公司上市證券。

審閱中期業績

本公司董事會審計委員會已在外聘核數師在場的情況下審閱本集團截至二零一六年六月三十日止六個月的未經審計簡要合併財務報表。

發布中期報告

本公司2016年中期報告，將於適當時候在公司網站(www.picc.com)和香港交易及結算所有限公司披露易網站(www.hkexnews.hk)上發布。

代表董事會
中國人民保險集團股份有限公司
吳焰
董事長

中國北京，二零一六年八月二十六日

於本公告日，本公司執行董事為吳焰先生、王銀成先生及李玉泉先生，非執行董事為姚志強先生、王橋先生、華日新女士、程玉琴女士及王智斌先生，獨立非執行董事為劉漢銓先生、杜儉先生、許定波先生、陸健瑜先生及林義相先生。